

## Présentation

Jocelyne Mathieu

---

Volume 10, Number 1-2, 1988

Le costume  
Costume

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1081449ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1081449ar>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Association Canadienne d'Ethnologie et de Folklore

### ISSN

1481-5974 (print)

1708-0401 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

Mathieu, J. (1988). Présentation. *Ethnologies*, 10(1-2), 5–11.  
<https://doi.org/10.7202/1081449ar>

---

# Présentation

---

**Le costume est la coutume par excellence** (Deslandres 1976, Cuisenier 1987). D'un même mot italien qui signifie coutume ou vérité des usages, le costume dévoile des messages sur l'appartenance des collectivités, sur les types d'occupations et sur la place des modes par rapport aux traditions. Il n'est donc pas le simple résultat d'une accumulation de vêtements et d'accessoires, mais plutôt la construction de profils, transmis de génération en génération, et adaptés selon les diverses influences, inévitables, dues au milieu physique, aux ressources disponibles, à l'avancement technologique et au progrès des communications. Les changements ou les persistance observés dans le costume traduisent l'évolution des mentalités.

Ce numéro thématique vise à présenter différentes perspectives d'étude. Il regroupe des chercheurs de divers milieux qui nourrissent un intérêt particulier pour le costume, spécialement au Canada.

**Christine Godin** propose un regard critique sur l'oeuvre de Madeleine Doyon-Ferland, qui s'est entre autres fait connaître par son enseignement, ses recherches et ses conférences sur le costume québécois. Ethnologue, Madame Godin a obtenu une maîtrise en Arts et traditions populaires à l'Université Laval, elle où poursuit actuellement un doctorat en anthropologie sur "La vie de métier dans le domaine de la mode féminine". Des articles sur l'influence de la mode, celui de **Lorraine Bouchard** fait valoir une apparente contradiction entre le costume circonstanciel et la vie quotidienne; ce texte s'inscrit dans une démarche plus élaborée de maîtrise sur "Le costume de la mariée dans la région de Québec durant les années quarante". Pour sa part, **Jacqueline Beaudoin-Ross** livre le fruit d'une communication adressée aux membres de la Costume Society of America à propos de l'influence de la mode sur le costume folklorique. Conservatrice des costumes et des textiles au Musée McCord à Montréal, Madame Ross collabore régulièrement à l'enseignement et à la recherche sur le costume au Québec. Elle a à son crédit plusieurs publications dont une imposante bibliographie sur le costume, publiée en collaboration avec Pamela Blackstock dans le *Bulletin d'histoire de la culture matérielle* (1984).

Passionné d'histoire du costume et fort de son talent d'artiste, **Francis Back** aborde une partie plus historique de l'ouvrage avec un tracé de l'évolution du capot canadien. Chercheur et dessinateur, Francis Back a étudié les Beaux-Arts à Montréal et à Bâle (Suisse). Il s'est spécialisé dans la reconstitution historique et travaille tant pour les musées et le cinéma qu'à des publications et à du matériel didactique. Il a notamment publié pour le Musée d'art de Saint-Laurent, dans le *Military Collector & Historians* (vol. XL, no 1, printemps 1988) et dans la revue *Cap-aux-Diamants* (vol. 4, no 2, été 1988). **Elise Dubuc** apporte une contribution très originale en présentant des découvertes archéologiques concernant les vêtements des gens de mer du XVI<sup>e</sup> siècle. Diplômée en Haute Couture, Madame Dubuc a travaillé dans les ateliers de costumes de théâtre avant de se spécialiser dans l'étude des vêtements anciens. Avec l'aide du Conseil des Arts du Canada et du Ministère des affaires culturelles du Québec, elle a effectué des recherches sur la coupe des vêtements datant du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle dans les institutions muséales européennes et canadiennes. Récemment, elle terminait un diplôme de 1<sup>er</sup> cycle à l'Université de Montréal en anthropologie et en histoire de l'art. Présentement, elle réalise des reconstitutions des vêtements basques de Red Bay pour le Musée canadien des civilisations. Le costume militaire tient une place importante dans l'évolution du costume canadien. **René Chartrand**, conservateur au Service canadien des Parcs, bien connu pour son expertise dans le domaine, rend compte d'une des nombreuses facettes de ce costume spécialisé. Il a entre autres publié avec Jack L. Summers, *L'uniforme militaire au Canada, 1665-1970* (Musée canadien de la guerre, Publication d'histoire militaire no 16, Musée national de l'Homme, Musées nationaux du Canada, 1981). Aussi rattachée au Service canadien des parcs, comme conservatrice du costume à la section interprétation, **Pamela Blackstock** s'intéresse particulièrement au XIX<sup>e</sup> siècle. Elle a collaboré à plusieurs évaluations scientifiques de recherches dans le domaine, et a participé à des séminaires pour des Sociétés américaines et canadiennes et pour différents musées ontariens dont le Royal Ontario Museum. Madame Blackstock a publié des articles sur la reproduction de costumes, entre autres dans la revue *Charterly* de l'association des musées ontariens; elle est aussi co-auteure d'une bibliographie commentée de publications canadiennes sur le costume dans le *Bulletin d'histoire de la culture matérielle* (1984).

Deux articles sont consacrés tout spécialement aux sources et aux méthodes pour l'étude du costume. Un premier article, de Francis Back et Luce Vermette, propose un tour d'horizon des diverses sources pertinentes à l'étude du costume au Québec. Ethnologue au

Service canadien des parcs, **Luce Vermette** travaille particulièrement dans le domaine de la culture matérielle. Ses travaux sur les activités en rapport avec le rythme de vie l'ont mené à une publication sur *Les donations, 1800-1820, 1850-1870: activités domestiques et genre de vie* (Parcs Canada, 1981, bulletin de recherches no 169). Elle a aussi publié *La vie domestique aux Forges du Saint-Maurice* (Parcs Canada, 1982, série Histoire et archéologie no 58) pour lequel ouvrage elle a reçu la médaille Luc Lacourcière. Pour terminer, l'article de **Nicole Vallières** rend compte d'un intérêt certain pour les outils informatiques en recherche sur le costume. Actuellement au doctorat en ethnologie (Arts et traditions populaires) à l'Université Laval, Madame Vallières traite du costume bourgeois à Montréal (1870-1890), avec une préoccupation méthodologique pertinente.

Je tiens à remercier toutes les collaboratrices et les collaborateurs pour leur importante contribution à cette publication, de même que les lecteurs scientifiques, Madame Michèle Majer du Musée métropolitain de New York, et Monsieur Jean-Michel Tuchscherer, du département des textiles et costumes du Musée d'Art de Boston pour leurs précieux commentaires. Je souhaite aux lectrices et aux lecteurs de la revue un intérêt renouvelé pour le costume au Canada.



---

# Introduction

---

**Costume is, above all, custom** (Deslandres 1976, Cuisenier 1987). Derived from the same Italian word meaning custom or the truth of usage, custom reveals information about group identities, occupational types, and the place of fashion relative to tradition. Costume is not therefore the simple end-product of an accumulation of clothes and accessories, but rather the construction of profiles, transmitted from generation to generation, with adaptations dependent on the diverse and inevitable influences of physical milieu, available resources, technological advances and progress in communications. Change or persistence in costume reflects the evolution of mentalities.

This thematic number will present varied research perspectives. It brings together scholars from diverse environments, all of whom nourish a particular interest in costume, especially costume in Canada.

**Christine Godin** offers a critical look at the work of Madeleine Doyon-Ferland, who made her name known, amongst other things, through her teaching, research and lectures on the costume of Quebec. An ethnologist, Mme. Godin obtained an M.A. in *Arts et Traditions populaires* from Laval University, where she is currently working towards a doctorate in anthropology on the topic of "Professional Life in the World of Feminine Fashion." Of the articles on the influence of fashion, **Lorraine Bouchard's** underlines an apparent contradiction between costume of circumstance and that of daily life; her essay is derived from a more elaborate M.A. study on "Bride's Clothing in the Quebec region in the 1940s." For her part, **Jacqueline Beaudoin-Ross** offers the fruits of a paper read to members of the Costume Society of America on the influence of fashion on traditional costume. Curator of Costumes and Textiles at Montreal's McCord Museum, Ms. Ross cooperates regularly in teaching and research on the costume of Quebec. She has several publications to her credit, including an imposing bibliography on costume, co-authored with Pamela Blackstock, which appeared in the *Material History Bulletin* (1984).

Fired with enthusiasm for the history of costume and strong in his artistic talent, **Francis Back** takes up a more historical aspect of this

issue with an outline of the evolution of the Canadian *capot*. Researcher and draftsman, Francis Back has studied Fine Arts both at Montréal and Basel (Switzerland). He specialises in historical reconstruction, working as much with museums and the cinema as with publications and didactic materials. He has published most notably for the Musée d'art de Saint-Laurent in the *Military Collector and Historians* (Vol. XL, No. 1, Spring 1988) and in the journal *Cap-aux-Diamants* (Vol. 4, No. 2, Summer 1988). **Elise Dubuc** makes a most original contribution with her presentation of archaeological discoveries associated with XVIth century seafarers. With a diploma in haute couture, Mme. Dubuc worked in theatrical costume shops before specialising in the study of early clothing. With the support of the Canada Council and the Quebec Ministry of Cultural Affairs, she has undertaken in European and Canadian museums research on the design of XVIth to XIXth century garments. She recently completed a first degree in Anthropology and Art History at the University of Montréal. She is currently involved in the reproduction of Basque clothing from Red Bay for the Canadian Museum of Civilisation Military costume has played an important role in the evolution of Canadian costume. **René Chartrand**, a curator with Parks Canada, and well known for his expertise in this area, gives account of one of the many facets of this specialised costume. He has published, *inter alia*, with Jack L. Summers, *Military Uniforms of Canada, 1665-1970* (Canadian War Museum, Military History Publication no. 16, National Museum of Man, National Museums of Canada, 1981). Also attached to Parks Canada, as curator of costume in the Interpretation section, **Pamela Blackstock** is particularly interested in the 19th century. She has been involved in the scholarly evaluation of several research projects in this area, and has participated in seminars for American and Canadian societies and various Ontarian museums, amongst which the Royal Ontario Museum. Ms. Blackstock has published articles on costume reproduction, in, amongst others, *Charterly*, the journal of the Association of Ontario Museums; she is also the co-author of an annotated bibliography of Canadian publications on costume in the *Material History Bulletin* (1984).

Two articles are focused particularly on sources and methods in the study of costume. The first, by Frances Back and Luc Vermette, offers a panorama of the various sources available for the study of costume in Quebec. An ethnologist with Parks Canada, **Luce Vermette** is particularly active in the field of material culture. Her work on activities relating to the rhythm of life has led her to publish *Les Donations, 1800-1820, 1950-1870: activités domestiques et genre de vie* (Parcs Canada, 1981, bulletin de recherches no. 169). She also published *La*

*vie domestique aux Forges du Saint-Maurice* (Parcs Canada, 1982, série Histoire et archéologie no. 58) for which work she was awarded the Luce Lacourcière medal.

To conclude, **Nicole Vallières'** article addresses a real interest in data processing in costume research. Presently preparing a doctorate in Ethnology (Arts et tradition populaires) at Laval University, Mme. Vallières discusses middle class costume in Montréal (1870-1890), with an appropriate methodological concern.

I wish to thank all of my collaborators for their important contributions, as well as the scientific readers, Mme. Michèle Majer of the Metropolitan Museum, New York, and M. Jean-Michel Tuchscherer of the Department of Textiles and Costume at the Boston Art Museum, for their invaluable comments. I trust this publication may inspire in our journal's readership a renewed interest in Canadian costume.

Jocelyne MATHIEU  
Université Laval, Quebec

*(Version anglaise de Gerald Thomas)*